

# Messenger

spécial

# G A L A

Bulletin du CSSS Jardins-Roussillon

Avril 2013



## Au menu

Reconnaître l'humain  
derrière chaque soin  
et service

page 02

Hommage aux lauréats  
2011-2012

page 03

Le gala en images

page 04

Les lauréats

page 06

Les événements à venir  
de la Fondation Anna-Laberge

page 15

## Une belle réussite

C'est le samedi 16 mars dernier qu'a eu lieu le Gala Coup de Cœur 2013 du CSSS Jardins-Roussillon et de la Fondation Anna-Laberge.

Couronnée d'un franc succès, cette sixième édition s'est tenue au Pavillon sur le Lac du Château Vaudreuil et a permis d'amasser la somme nette de 123 135 \$ au profit de la Fondation Anna-Laberge; une excellente réussite en soi!





Sylvie Gaudreau, présidente du conseil d'administration



Diane Arcand, directrice générale intérimaire

## Reconnaître l'humain derrière chaque soin et service

S'il y a une chose que nous valorisons au CSSS Jardins-Roussillon, c'est l'importance de témoigner notre reconnaissance aux employés, médecins et bénévoles œuvrant dans notre organisation.

Ils sont plusieurs à s'être démarqués au cours de la dernière année. Le Gala Coup de Cœur a donc pour but de reconnaître l'humain qui se tient derrière chaque soin et service. Ils sont souvent nombreux à évoluer dans l'ombre. Jour après jour, sans rien attendre en retour, ils se dévouent à changer la vie de leurs concitoyens en contribuant à améliorer leur santé ou en les soutenant dans les différentes étapes qu'ils traversent.

Nous aimerions donc saluer l'extraordinaire travail accompli par l'ensemble des finalistes du Concours reconnaissance des réalisations marquantes du CSSS de cette année. Leur implication et leur dévouement sont la fierté de la grande famille du CSSS.

Merci également au comité organisateur du Gala Coup de Cœur 2013. Les commentaires sont unanimes : nous avons tous passé un moment des plus agréables.

Nous nous en voudrions de passer sous silence la grande collaboration entre le CSSS et la Fondation Anna-Laberge; collaboration sans qui le Gala Coup de Cœur ne saurait prendre vie. Au CSSS, nous sommes chanceux de pouvoir compter sur une alliée aussi dévouée et impliquée pour la santé de notre population.

Compte tenu de l'ampleur de cet événement, nous avons décidé de créer un Messenger Spécial Gala qui nous permettrait de partager avec vous les moments forts de la soirée. Vous serez également à même de découvrir et en apprendre davantage sur les personnes et les projets lauréats qui ont été honorés dans le cadre de cet événement.

Nous espérons donc que vous allez apprécier votre lecture!

Présidente du conseil d'administration  
CSSS Jardins-Roussillon

Directrice générale intérimaire  
CSSS Jardins-Roussillon

# Hommage aux lauréats

2011-2012

Prix reconnaissance  
Volet clinique



Répît santé mentale jeunesse -  
Estacade  
Pierre Guay et  
Micheline Plante

Prix reconnaissance  
Volet administratif et soutien technique



Système centralisé de Dictée, transcription  
et reconnaissance vocale  
Lucie Patenaude et  
Marie-Claude Brisson

Prix reconnaissance  
Volet partenariat et collaboration



Les Mercredis communautaires  
à l'École St. Willibrord  
Chuck Halliday

Prix reconnaissance  
Volet action bénévole



Madame Thérèse Laberge Reid

Prix d'excellence  
du CSSS Jardins-Roussillon



SCIAD -  
Télésoins à domicile  
Josée Villemure et  
Julie Sénécal

Prix d'excellence  
du CMDP



D' Marc Bisailon

Prix Coup de Coeur  
du CSSS Jardins-Roussillon



L'Élan des jeunes  
Isabelle Dubuc et  
Isabelle Piché

Mention d'honneur  
du CSSS Jardins-Roussillon



Monsieur Gilles Blais

Prix Hommage à la communauté  
de la Fondation Anna-Laberge



Chevaliers de Colomb  
du Québec  
Patrick Taylor et  
Bertrand Côté

# Le GALA en images

« La plus belle de toutes les éditions du Gala Coup de Coeur! »



« Une soirée qui restera gravée! »





« Une ambiance  
des plus  
enivrantes! »



# Prix reconnaissance - Volet Clinique

## Répit santé mentale jeunesse - Estacade

Lorsqu'un enfant est orienté en santé mentale jeunesse, sa famille est souvent épuisée et vit une impasse pouvant alimenter les symptômes pour lesquels elle consulte. Devant l'absence de ressources pour leur venir en aide, Micheline Plante, travailleuse sociale, s'est mise à la recherche d'un endroit permettant d'offrir, aux jeunes et à leur famille, une possibilité de répit.

Une entente de service a ensuite été conclue avec le Centre de Plein Air L'Estacade afin d'offrir, à cette clientèle spécifique, une fin de semaine de répit par mois ainsi que des séjours d'une semaine en camp de vacances durant la période estivale et à la relâche scolaire.

Par ce projet, ces jeunes et leur famille se donnent un temps d'arrêt pour réfléchir afin de poursuivre un travail thérapeutique. Le camp est un endroit amusant et stimulant pour le jeune, non culpabilisant pour les parents et un milieu d'observation neutre pour les intervenants.



Ont contribué au succès de ce projet :  
Michel Bergeron, Guy Demers, Yannick Godin,  
Pierre Guay, Micheline Plante

# Prix reconnaissance - Volet administratif et soutien technique

## Systeme centralisé de Dictée, transcription et reconnaissance vocale

En septembre 2010, une étude d'opportunité effectuée à la suite de plusieurs bris de service de dictée-transcription a démontré, qu'en plus d'être désuets, les trois systèmes utilisés pour la transmission de résultats d'examens, de protocoles chirurgicaux et de notes d'observations ne permettaient aucune intégration au dossier clinique informatisé.

Il s'avérait donc indispensable de mettre en place et de déployer un nouveau système qui allait intégrer la reconnaissance vocale et faciliter la transmission et l'intégration des informations cliniques au dossier médical.

Une démarche complexe puisqu'il fallait revoir et adapter les processus d'implantation de la dictée et de la transcription pour l'ensemble des secteurs, en fonction de chacune des spécialités médicales.

Dans un contexte de pénurie de main-d'oeuvre spécialisée en secrétariat médical, la reconnaissance vocale, dont la fin de l'implantation est prévue au cours des prochains mois, permettra à un plus grand nombre de professionnels d'utiliser la dictée pour transmettre l'information clinique.



### Ont contribué au succès de ce projet :

Michael Abramovick, Michel Beaudoin,  
François Berthiaume, Marie-Claude Brisson,  
Claudia Coulombe, Patricia Crépeau, Nathalie  
Dion, Lilianne Dubé, Ginette Foster, Suzie Gagné,  
Sylvie Gonthier, Lise Henrichon, Michel Lapointe,  
Martine Lessard, Merilyne Ng Ah Chey,  
Lucie Patenaude, Geneviève Plante, Éric Verner,  
Louise Verville

# Prix reconnaissance - Volet partenariat et collaboration

## Les Mercredis communautaires à l'École St. Willibrord

**Le premier mercredi soir de chaque mois, l'école primaire St. Willibrord de Châteauguay nous ouvre ses portes pour Les Mercredis communautaires.**

Ce projet vise à développer des services de proximité et permettre aux citoyens de tisser des liens. Pour l'occasion, le CLSC Châteauguay, la Ville de Châteauguay, la Commission scolaire New Frontiers ainsi qu'une vingtaine d'organismes communautaires et publics se regroupent afin d'accueillir jusqu'à 300 personnes qui, dans une atmosphère des plus chaleureuses, viennent se rencontrer, échanger et apprendre dans les différents kiosques d'information et activités offertes en français et en anglais.

Les équipes CAFE, FEJ-DI-TED ainsi que de la santé publique sont particulièrement mises à contribution dans la réalisation de cette activité qui, depuis octobre 2009, s'est tenue à 25 reprises.

**Les Mercredis  
communautaires;  
un des plus  
importants projets  
de la Table de  
concertation jeunesse.**



**Ont contribué au succès de ce projet :**  
Marc Brindle, André Caron, Marie-Claude Daoust,  
Chuck Halliday, Bertrand Loïselle, Chantal  
Rochon, Lilli D. Schulz, Anthony Spadaccino



# Prix reconnaissance - Volet action bénévole

## Madame Thérèse Laberge Reid



C'est en 1994, alors qu'elle s'occupait de la boutique-cadeau, que Madame Laberge Reid a débuté son bénévolat pour la Fondation Anna-Laberge. Depuis deux ans, elle est également bénévole à l'hôpital.

Vous avez certainement croisé Madame Laberge Reid en endoscopie, en radiologie ou lors des cliniques de sang, où elle donne régulièrement de son temps. Pas encore assez, elle participe également à la préparation des finissants en soins infirmiers à l'examen professionnel de l'OIIQ, où elle se prête à des jeux de rôles de patiente.

**Nous pouvons  
toujours compter sur  
sa grande disponibilité  
pour les événements  
et les campagnes de  
financement.**

Madame Laberge Reid est une personne sociable, généreuse, dévouée et pleine d'humour. Toujours de bonne humeur, c'est le genre de personne qui fait du bien à tous ceux qui ont la chance de la côtoyer.

## Félicitations Mme Laberge Reid!

# Prix d'excellence du CSSS Jardins-Roussillon

## SCIAD – Télésoins à domicile

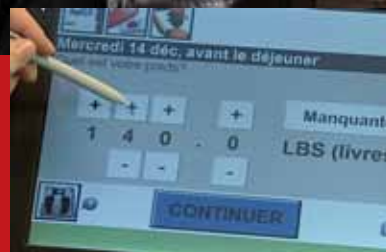
En raison de leur condition de santé, les personnes atteintes de maladies chroniques utilisent un éventail de services de santé. Or, les délais pour accéder à un professionnel de la santé ou à leur médecin de famille entraînent parfois des complications qui pourraient être prévenues.

Le Suivi Clinique Intelligent à Domicile (SCIAD) a été mis en oeuvre vers les années 2001 au CSSS Jardins-Roussillon. Grâce aux informations cliniques fournies quotidiennement par l'utilisateur à partir de son domicile, cette nouvelle approche permet aux professionnels de lui offrir un soutien à distance afin de l'aider à mieux comprendre sa maladie, à gérer ses symptômes et à connaître les gestes qu'il peut poser pour prévenir les complications.

Une étude réalisée en 2010 démontre que les télésoins, en plus d'augmenter l'accessibilité aux soins, permettent une diminution importante du nombre de visites à l'urgence ainsi que des séjours à l'hôpital.



Ont contribué au succès de ce projet :  
Daniel Beaulieu, Nancy Bellerose, Sylvie Girard  
Martin Langlois, Lucie Moisan, Julie Sénécal,  
Josée Villemure



# Prix d'excellence du CMDP

## D<sup>r</sup> Marc Bisailon, omnipraticien



**Un an après avoir débuté sa pratique, D<sup>r</sup> Bisailon, omnipraticien, faisait déjà du bénévolat le soir pour la remise en forme des patients atteints d'une affection coronarienne. Il a mis sur pied le comité et le centre de traumatologie et introduit de nombreux protocoles de soins à l'urgence.**

Il a notamment été coordonnateur et cochef du service de l'urgence ainsi que médecin aux soins intensifs. Très engagé dans l'évolution de la pratique, il a également été président du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens (CMDP) durant trois ans.

**Membre dévoué de la Croix-Rouge internationale, il s'est rendu en Haïti pour soigner les blessés du tremblement de terre de 2010.**

D<sup>r</sup> Bisailon inspire une confiance et exerce un leadership apprécié de ses pairs. Il est déterminé, n'a pas peur de la controverse ni de prendre des décisions rapides pour le bien-être des patients. Son respect pour la profession médicale et son ardeur au travail lui attirent le respect de tous.

**Félicitations  
D<sup>r</sup> Bisailon!**

# Prix Coup de cœur du CSSS Jardins-Roussillon

## L'Élan des jeunes

Le phénomène des jeunes de rue est beaucoup plus insidieux dans la région, contrairement aux grands centres, où ils sont beaucoup plus visibles que dans notre milieu. La création de L'Élan des jeunes, un organisme communautaire autonome en hébergement jeunesse, se voulait une réponse concrète à cette problématique connue depuis longtemps.

Sa mission : offrir aux jeunes en difficulté âgés de 16 à 22 ans, un hébergement volontaire et temporaire durant lequel, ils pourront bénéficier de la motivation et du soutien du personnel spécialisé de L'Élan, dans leurs différentes démarches : retour à l'école, recherche d'emploi et d'appartement, etc.

L'Élan des jeunes,  
c'est comme une  
famille. La porte y  
est toujours ouverte.  
On ne juge pas et on  
les aide à devenir  
autonomes et à  
redonner un ÉLAN  
à leur vie!



### Ont contribué au succès de ce projet :

Martin Bécotte, Mélanie Courchesne,  
Isabelle Dubuc, François Giguère, Sylvie Langlais,  
Michelle Lazure, Bertrand Loiselle, Mireille Ménard,  
Isabelle Piché



# Mention d'honneur du CSSS Jardins-Roussillon

## Monsieur Gilles Blais



C'est en 2004, à la suite d'une formation en soins palliatifs, que Monsieur Blais décide de devenir bénévole à l'Hôpital Anna-Laberge où il partage son temps entre les différents services de l'hôpital, plus particulièrement en radiologie et en oncologie.

En 2008, de grands changements s'opèrent pour tous les bénévoles de l'hôpital. Ayant jusqu'à ce jour relevé d'un des services de l'établissement, les bénévoles se regroupent et forment dorénavant une association autonome. Se démarquant par sa grande implication, Monsieur Blais devient alors le premier président de l'Association des bénévoles de l'Hôpital Anna-Laberge.

Comme dans toute nouvelle organisation, tout est à faire. Monsieur Blais est déterminé et ne compte pas ses heures afin de mettre sur pied une association bien réelle, qu'il veut dynamique et fonctionnelle. Pour ce faire, il se dote d'un plan d'action structuré qu'il met à profit pour faire rayonner l'association, aussi bien dans l'hôpital, qu'à l'extérieur.

**Félicitations  
M. Blais!**



# Prix Hommage à la communauté de la Fondation Anna-Laberge

## Chevaliers de Colomb du Québec

Depuis ses débuts, la Fondation Anna-Laberge a le privilège d'oeuvrer auprès d'un partenaire en or, soit les Chevaliers de Colomb du Québec.

Les conseils de Beauharnois, Châteauguay, La Prairie, Mercier, Saint-Chrysostome, Saint-Rémi, Sainte-Catherine et Sainte-Martine contribuent généreusement à la Fondation Anna-Laberge en faisant des dons ou en organisant des activités de financement pour répondre à des besoins précis. Ce sont entre autres l'oncologie, les soins palliatifs, le Pavillon de naissance et même la chapelle de l'Hôpital Anna-Laberge qui ont tour à tour eu la chance d'être ciblés par leur générosité.

Non seulement la Fondation Anna-Laberge tient à souligner l'apport des Chevaliers de Colomb envers elle, mais également toutes les bonnes actions qu'ils réalisent pour notre collectivité.

Un grand merci aux conseils suivants :

- Beauharnois, Conseil 2907, District 53
- Châteauguay, Conseil 4197, District 53
- La Prairie, Conseil 4569, District 81
- Mercier, Conseil 7554, District 53
- Saint-Chrysostome, Conseil 3584, District 53
- Saint-Rémi, Conseil 1822, District 81
- Sainte-Catherine, Conseil 7427, District 81
- Sainte-Martine, Conseil 5645, District 53



## Félicitations aux Chevaliers de Colomb du Québec!





**22 septembre**

**Dimanche**

**2013**

**5<sup>e</sup> édition**

**Marche 5<sup>h</sup>  
10 km**

**zumba 1 h**

« Une excellente raison  
de chausser ses souliers  
et d'aller bouger! »



**Info : 450 699-2703**

Omnium de **golf** de la



Inscrivez-vous  
en ligne au  
[www.fondationannalaberge.com](http://www.fondationannalaberge.com)

Jeudi **29 août 2013**

Club de Golf La Prairie

Nos partenaires majeurs vous souhaitent un bon tournoi!



Cette soirée mémorable s'est déroulée sous la présidence d'honneur de Mme Danielle Demers, vice-présidente régionale de RBC Banque Royale, ainsi que de D<sup>r</sup> Dominique Hogue, chirurgien et membre de l'exécutif du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du CSSS.

En tout, 240 participants se sont réunis au Pavillon sur le Lac du Château Vaudreuil afin de rendre hommage aux lauréats du Concours reconnaissance des réalisations marquantes 2011-2012 du CSSS J-R.

Le montant amassé permettra à la Fondation Anna-Laberge de faire l'achat d'équipements à la fine pointe de la technologie pour la santé de la population du territoire Jardins-Roussillon.



#### Comité organisateur

À l'arrière : **Michel Beaudoin**, directeur des ressources informationnelles, **D<sup>re</sup> Karyne Amyot**, **Manon Marotte**, directrice de succursale, Châteauguay, RBC Banque Royale, **Sophie Patenaude**, adjointe administrative de la Fondation, **France Gendron**, directrice Santé physique 2<sup>e</sup> ligne, **D<sup>r</sup> Dominique Hogue**, et **Chantal Caviola**, attachée d'administration.

À l'avant : **Marie-Luce Marquis**, coordonnatrice chirurgie, endoscopie et liaison, **Mélissa Lachance**, agente d'information, **Marie-Claude Guilbault**, directrice aux événements et communications de la Fondation, **Suzanne Globensky**, agente administrative, **Lucie Moisan**, directrice des soins infirmiers et de la qualité, et **Richard Cloutier**, directeur des ressources humaines.

Absentes sur la photo : **Jany Dansereau**, conseillère en gestion des ressources humaines, **Suzie Gagné**, chef de l'imagerie médicale, **Céline Lefrançois**, technicienne en administration, et **Geneviève Plante**, chef du service des laboratoires.



#### Les animateurs du Gala Coup de Cœur 2013

**Claude Lussier**, directeur, communications, Direction du Québec, RBC Banque Royale, et **France Gendron**, directrice Santé physique 2<sup>e</sup> ligne.

## Prix de présence



#### Le voyage

**Normand Dyotte**, maire de Candiac, gagnant d'un voyage pour deux personnes au Valentin Impérial Maya offert par Club Voyages Raymonde Potvin et Vacances Tour Mont-Royal, entourée de **Raymonde Potvin**, propriétaire, Club Voyages Raymonde Potvin et **Lucie Veillet**, directrice des ventes, Vacances Tour Mont-Royal.



500 \$

**Ashly Lyons**, gagnante d'un montant de 500 \$ offert par le Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens (CMDP) du CSSS, et **D<sup>re</sup> Miguelle Sanchez**, présidente du CMDP.



#### La toile

**D<sup>r</sup> Marc Lajoie**, gagnant de la toile « Havre de paix » offerte par **Robert Savignac**, artiste peintre de Châteauguay, et **Francine Néron**, directrice générale de la Fondation Anna-Laberge.

Crédit photos : Anne Bourbeau